



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

5477-е заседание

Среда, 29 июня 2006 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Лёй (Дания)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Ли Цзюньбауа
Конго	г-н Икуэбе
Франция	г-н де ла Саблиер
Гана	г-н Кристиан
Греция	г-жа Телалиан
Япония	г-н Китаока
Перу	г-н Гальярдо
Катар	г-н Эль-Катани
Российская Федерация	г-н Щербак
Словакия	г-н Бурьян
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-н Маунди
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, вызываемые
террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, вызываемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получено письмо представителя Ирака, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н аль-Хумеймиди (Ирак) занимает место за столом Совета.

Г-н Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением.

«Совет Безопасности потрясен чудовищным убийством членов Российской дипломатической миссии в Ираке, которые были похищены террористической группировкой и позднее безжалостно и хладнокровно казнены их похитителями.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает это преступление, совершенное террористами, и выражает свое глубочайшее сочувствие и соболезнования семьям погибших, народу и правительству Российской Федерации.

Совет Безопасности вновь заявляет, что таким актам террора, как это преступление и предыдущие нападения на иностранных дипломатов, совершенные террористами, не мо-

жет быть оправдания, и вновь подтверждает свою самую твердую решимость бороться с терроризмом в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности настоятельно призывает все государства, в соответствии с их обязательствами по резолюции 1373 (2001), активно сотрудничать в усилиях по поиску и привлечению к ответственности исполнителей и организаторов этих варварских актов и тех, кто способствует их совершению.

Совет Безопасности также призывает международное сообщество оказывать поддержку правительству Ирака в выполнении им своих обязанностей по обеспечению защиты дипломатического сообщества в Ираке, персонала Организации Объединенных Наций и другого иностранного гражданского персонала, работающего в Ираке.

Совет Безопасности также подчеркивает большое значение продолжения усилий правительства Ирака и Многонациональных сил, направленных на борьбу с терроризмом и улучшение обстановки в Ираке в плане безопасности в соответствии с резолюциями 1546 (2004) и 1637 (2005). Совет Безопасности вновь подтверждает важность усилий, направленных на содействие национальному примирению, диалогу и мобилизации всех на дело обеспечения мира, безопасности и стабильности в Ираке, и в этой связи приветствует начало осуществления правительством Ирака Плана примирения и национального диалога.

Совет Безопасности вновь подтверждает независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Ирака».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/29.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.